

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

VASÁRNAP, 1931. JUNIUS 21.
TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVF. 135. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICHENDRED

Mindenféle

Szerelmnek vége szokott lenni, — tartja a magyar népdal, amiből természetesen következik az, hogy a szerelmnek ez a megénekelt vége hol hamarabb, hol később következik be. Avval azonban még a népdal sem számolt, hogy a kormányoknak minden hűtlenségen felüli csapodár szerelme o l y a n rövid ideig tartson. Pedig ez a népszerűség olyan rövid, hogy idejét csak erős túlzással lehet egyáltalában tartamnak nevezni. A kormányok szerelmi felbuzdulása rendszerint a választások előtt következik be és ilyenkor olyan mézes-mázos ígéretek hangzanak el, hogy állhatatos legyen a leányzó, aki az ömlengésekre el nem lágyul. Jorga szép lengő szakálla és zengő szava ugyan lángragyullasztotta a leányzó szívét, de mikor szemében fitkos tüzeket látott fellebogni, kételyei támadtak a szerelmes szavak, boldogságot kilátásba helyező ígéretek komolyságában. Az az érzése keletkezett, hogy Jorga a csábító ugyan, de ezt a szívbeli műveletet nem a maga részére végzi, a leányzó szerelmét másnak akarja szállítani. Erre megijedt és már-már ölelésre táruuló karjai zsidbadtan hullottak alá. Hiába volt minden kérés, könyörgés, lírai versek szavalása, szivárványos jövő vetítése, a leányzó bizalmatlan maradt. Feltette ártatlanságát és szüzi reményeit nem akarta üzletcsinálni. És eljött a nagy és nehéz óra, amikor nyilatkozni kellett. Hogy ez a nyilatkozat elutasító lesz, olvasható volt szeme könnyfátyolosa tekintetében, teste minden porékájának féltremegésében. Mielőtt még szóra nyilatkozhatott volna ajka, bekövetkezett, amittől félt, ami remegésének okozója volt: reávetették magukat segítőfarsai azoknak, akik szerelmét minden áron bírni akarták, letépérték, száját hazug esőkkel betapasztatták és az erőszak minden eszközeivel birtokba vették testét-lelkét. Az alélt leányzó, mikor magához tért, sirt, panaszkodott, tiltakozott, követelte a bűnösök megbüntetését, de zokogó igazságkeresésére csak guynkacaj volt a válasz. A csábító, az erőszakos szerelmvadász büszkén felémelt fejjel, gögösen tekint el a leányzó fölé, ajkai körül a kielégülés cinikus mosolya játszadozik. A megcsufolt leányzó fájdalomdíja is, melyet az ígéretek beváltásától remélt, a semmihe foszlott. A szerelm a rövidnél is rövidebb ideig tartott. Az ígéretek még annyi ideig sem...

Bukarestből jelentik: Argetoianu pénzügyminiszter körrendeletet intézett az ország összes pénzügyigazgatóságaihoz és utasítja őket, hogy gondoskodjanak az adók legnagyobb éréllyel való behajtásáról. Egyben

hatályon kívül helyezi a választások idején kiadott azt a másik rendeletet, amely szerint az adóbehajtásokat a

legnagyobb kimélettel eszközöljék.

Hát bizony! Így szokott az lenni: mindenféle szerelmnek vége szokott lenni...

Temesvár a fejőstehén

szerepét játszotta a kormányzósággal szemben, amelynek nagy összegeket utalt ki, amikor más városok megtagadták a jogtalan követeléseket

Boleantu volt prefektus az ügyész előtt

A bánsági kormányzóság pénzügyi elszámolása körül támadt ügyben Popescu Marin ügyész tegnap megkezdte a kihallgatásokat. Bocu Szevér volt kormányzó, aki szintén idézést kapott, még Bukarestben tartózkodik és nem jelent meg. Ellenben az ügyészi idézésre jelentkezett Boleantu Valér dr. volt temesi prefektus, akik kihallgatását Popescu ügyész délelőtt féltiz órákor kezdte meg. Boleantu kihallgatása azon összegek miatt vált szükségessé, amelyek a prefektusságának ideje alatt Temes megye a kormányzóságnak ki-

utalt. Beavatott helyről szerzett hitteles adatok alapján a kormányzóság tekintélyes összegeket kapott és ebből a kimutatásból látható az is hogy Temesvár városa és Temes megye a fejőstehén szerepét játszotta. A kormányzósághoz tartozó többi város és megye aránylag keveset, vagy semmit nem adott és Biharmegye is csak jelentéktelen összeggel szerepel. Ez Maioreescu József dr. volt kormányzóhelyettesnek tudható be, akinek utasítására nem adtak pénzt és nyilatkok, hogy emiatt Bocu és Maioreescu között hideg volt a viszony.

Ezenkívül kifogás alá esik, hogy Temesvár városa a kormányzósági támogatást már az év első harmadában az egész évre kiutalta. Ami a kormányzóságnak juttatott anyagi támogatásokat és segélyeket illeti, az államszámviteli törvény szerint azok jogtalanok voltak. Felmerül az a kérdés is, ha jogtalan volt a támogatás, akkor azokat a költségtérítéseket, amelyek a különböző összegeket tartalmazták, a felsőbb fórum miért hagyta jóvá?

Ha a megyék és városok már hozzájárultak a kormányzóság terheire, akkor ezeket a pénzeket a belügyminiszteriumba kellett volna küldeni, mert a kormányzóság költségvetését a belügyminiszterium költségvetésébe olvasztották be és így a belügyminiszteriumnak kellett volna azokat az összegeket, amennyiben jónak látta, a kormányzóság részére eljuttatni.

Az akkori belügyminiszter hallgatóságos hozzájárulása tehát mintegy engedélyt jelentett, azonban kérdés, hogy joga volt-e a belügyminiszteriumnak nem tudomásul venni, hogy a városok és megyék pénzt adnak a kormányzóságnak.

Bocu megjelenik az ügyészségen

Popescu ügyész délután félketőig hallgatta ki Boleantu Valér dr. volt megyei prefektust, aki a kihallgatás után eltávozott az ügyészségről. A kihallgatáson történtekről az ügyészség a nyomozás érdekében, semmiféle felvilágosítást nem adott. Tekintettel azon körülményre, hogy a kihallgatás négy órát vett igénybe, igen valószínű, hogy a kormányzóságnak eszközölt kiutalások megszavazásáról és a pénzügyi elszámolásokról részletesen volt szó. Ma délelőtt Bocu Szevér volt kormányzó hazaérkezik — és amint Bukarestben kijelentette — készséggel áll az ügyészség rendelkezésére kihallgatás céljából, hogy a megfelelő igazságügyi fórum előtt eljárásának törvényes voltát beigazolja. Bocu kihallgatása elő nagy érdeklődéssel tekintenek.

Másfél év alatt a kormányzóság elnyelt öt milliónál többet

A kormányzóság 1930. évben a következő összegeket kapta: Temesmegyétől 500.000 leit, amelyet a költségvetés megszavazott és 250.000 leit a kulturális alapról adtak a kormányzóságnak és ez az alapok elkezeltésével egyenlő, mert nem arra a célra használták fel a pénzt, amilyenre szánták. Temesvár városától 1.500.000 leit kapott, ezt az összeget a költségvetésben megszavazták és jóváhagyták. Arad megye 150.000 leit adott, amelyet költ-

ségvetésileg szavaztak meg és 36.000 leit a sajtóalap javára. Aradváros 150.000 leit, Biharmegye 150.000 és 36.000 leit a sajtóalap javára, Szörénymegye 50.000 leit adott, Lugos város nem volt hajlandó egy banit sem adni. Krassó megye 50.000 leit szavazott meg, Oravica város elutasított minden olyan kérést, amely a kormányzóság támogatására irányul. Hasonlóképpen járt el Nagyvárad városa is, amely egy banit sem adott.

Az egész évre előre kiadta Temesvár városa az idei támogatást

Az 1931. évben a pénzügyi támogatások így alakultak. Temes megye adott egy millió leit, amelyet a költségvetésben megszavaztak, azonkívül 1.048.000 leinyi összeget a rendkívüli hitelek céljait szolgáló alapról az állandó választmány döntése alapján és 30.000 leit szavaztak meg külön a kormányzóság által kért rendőrségi alap céljára. Temesvár városa kiutalta már áprilisban az egész évre esedékes egy millió leit támogatást, Arad megye a gazdasági kiállítás céljaira 300.000 leit adott, a többi megye és város, amely a kormányzóság ba-

táskörébe tartozik, minden anyagi támogatást megtagadott az idei évre, kivéve Szörénymegyét, amely ebben az évben is 50.000 leit adott. Tehát másfél év alatt a kormányzóság a városoktól és megyéktől 5.300.000 leit kapott.

Eltekintve ezen közpénzeknek a hováfordításától, aminek igazolását most folytatja Popescu Marin ügyész, különösen látba esik azon egy millió negyvennyolcezer leit, amelyet a temesi állandó választmány utalt ki csakis a megye céljait szolgáló ugynevezett rendkívüli hitelek alapjából, továbbá az a 250.000 leit, amelyet a városi kulturális alapról adtak a kormányzóságnak.

Németország fizetésképtelen

és már a jövő hét folyamán bejelenti, hogy jótételi kötelezettségeinek eleget tenni nem tud és fizetéseit beszünteti

Amerika haladékat ad két feltétellel

A Journal de Paris berlini értesülése szerint a német birodalmi kormány kérni fogja és pedig már a közeli napokban, hogy Franciaország járuljon hozzá a jótételi fizetések leszállításához, mert enélkül az Egyesült Államok kormánya sem hajlandó ehhez hozzájárulni. A német birodalmi kormány hangsúlyozni kívánja azt, hogy Franciaország magatartásától függ Németország sorsa. Németország kérni akarja, hogy három, esetleg öt esztendőre mondjanak le a szövetségesek a jótételi követelésekről, ezenkívül pedig küldjenek bizottságot, amely a helyszínen megejtett vizsgálatok alapján számita ki Németország fizetőképességét. Az erre vonatkozó számitások megejtése után azután — kéri majd Németország — dolgozzanak ki újabb tervet arra vonatkozólag, miképpen tegyen eleget Németország jótételi kötelezettségeinek.

Egy berlini híradás arról is beszámol, hogy Németország nem várja be a szövetségesek döntését, vajjon milyen álláspontra helyezkednek a jótételi fizetések elhalasztása és módosítása tárgyában, hanem már a jövő hét folyamán bejelenti, hogy a jótételi fizetéseket beszünteti. Az indoklás szerint Németország nincsen abban a helyzetben, hogy vállalja kötelezettségeinek eleget tegyen, mert minden takarékosága ellenére is teljesen fizetésképtelenné vált. A németek meg vannak róla győződve, hogy a szövetségesek kénytelenek lesznek ebbe beleegyezni. Különböző is eddig csak Franciaország nem engedett álláspontjából és még mindig ragaszkodik követeléséhez, hogy Németország továbbra is változatlanul fizesse a jótételi kötelezettségeket.

A nyugati szövetségeseket azonban jelenleg nemcsak Németország, hanem Ausztria pénzügyi helyzete is igen élénken foglalkoztatja. Az Echo de Paris fölveti a kérdést, hogy miért is keletkezett a német-ausztrák vámvunio? A lap megállapítja, ha Franciaország idejében szívesen látta Ausztria segítségére, ez esetleg nem látta volna magát arra kényszerítve, hogy Németországgal vámvunio létesítése érdekében tárgyalásokat folytasson. A lap szerint Brind külügyminiszter idejében látta, hogy Ausztriát a szövetségeseknek és elsősorban Franciaországnak meg kell segítenie és a minisztertanácsban indítványozta, hogy Franciaország na gyobb kölcsönt bocsásson Ausztria rendelkezésére. Ezt a szánálási kölcsönt Franciaország úgy adta volna Ausztriának, hogy a lebonyolítással a Népszövetséget bízta volna meg. A minisztertanács azonban Brind külügyminisztert leszarvatta és a kölcsönt Ausztriának Angliá adt meg.

A Daily Express értesülése szerint Mellon amerikai pénzügyminiszter, aki jelentek Londonban tartózkodik, kijelentette, hogy az amerikai kormány hajlandó Angliának segítségére lenni Ausztria fölségezésében. Amerika hajlandó még abba is belemenni, hogy a szövetségeseknek — ha azok segítenek Ausztrián és Németországon — haladékat ad a hábo-

rus adósságok fizetésére, azonban erre vonatkozólag két feltétele van. Az egyik az, hogy az európai államok határozzák el magukat alapos leszerezésre és az így megtakarított összegeket fordítsák saját fizetőképességük emelésére. A második feltétel az, hogy az európai országok vegyenek részt egy Szovjetország elleni erőteljes gazdasági bojkottban.

A lázadás tüze

ujból magasra készül csapni Indiában, ahol bolsevik jelszavakkal szíjják az elégedetlenséget

A Gandhival kötött fegyverszünet még tart és a brit közvélemény izgatottan várja, hogy sikerül-e olyan megoldást találni, amely a forrongó Indiát lecsendesíti és az angolok fenhatóságát megerősíti. A tárgyalások kimenetele még erősen kétséges, de India horizontján máris újabb viharfelhők jelentkeznek. Ezuttal India északnyugati háromszögletében, Peshawar vidékén támadt egy olyan tüzfészek, amelytől tartani lehet, hogy ismét lángba borítja Indiát. A hindu Gandhi mellett most egy új muzulmán Gandhi bontotta ki a lázadás

zászlaját. Ez az új Gandhi Abdull Gafur kán, afgán vezér, aki hosszabb időt töltött már az angol börtönökben. Abdull Gafur kán most Bombayba látogatott el, ahol találkozik Gandhival és a hindu kongresszistákkal. A hindu újságok szinte diethimnuszokkal üdvözlés és remélik, hogy a két vezér egységes akcióban fog megállapodni. Különös sulyt ad Abdull Gafur kán tárgyalásainak, hogy mintegy száz-ezer főnyi felfegyverzett tömeg áll a háta mögött. Hívei vörös vagy fekete inget viselnek és tüntetőleg szovjetjelvényeket hordanak.

Névtelen feljelentés

alapján függesztették fel az oravicai polgármestert, de a nagytanács és állandó választmány, mely kifogástalanul működött, ma is hivatalában van

Az országszerte folyó vizsgálatokkal kapcsolatban, amelyek különösen a városi és megyei tanácsok működésére vonatkoznak, Oravica város nagytanácsa és állandó választmánya ellen indított állítólagos vizsgálat is szerepelt. Ez a Bukarestből érkezett híradás tévedésen alapult és éppen úgy nem felel meg a valóságnak az sem, mint ha az oravicai községi nagytanács és állandó választmány ellen bizo-

nyos pénzügyi szabálytalanságok és visszaélések miatt eljárás lenne. A tény az, hogy a nagytanács és állandó választmány Oravicán még ma is működik és lelkiismeretesen látja el hivatalát. A tévedésre és az oravicai városi nagytanács feloszlatására, valamint az állítólagos vizsgálatra az alanti körülmények adhattak alapot. A választások előtt a belügyminiszteriumhoz, az igazságügyminiszteriumhoz és a te-

Elhizás kezelése

a Prof. Dr. Péter-féle fogyasztó tea-val, abban különbözik a többi fogyasztó kurától, hogy a Péter tea használata nincs összekötve egyetlen keresztül tartó koplalással, hanem a rendszer étkezési időben lehetősé teszi a jól lakottságot, a tea a szervezetnek nem árt, tisztító, oldó, leveztető tulajdonsága van, harmadszor a fogyasztó járó kellemetlen érzést és zavarokat elviselhetővé teszi és végül egészen megszűnteti. Minden eredeti csomaghoz, a betárolandó étrendet mellékeljük.
Prof. Dr. Péter fogyasztó teája a megveszélthelyek gyógyszerárteráiban és árdgérteráiban kapható szonnel, ahol nem lenne ott a gyógyszerész kitéjezett kívánságra — az eredeti csomagolású teát néhány napon belül beszerzi. Minden eredeti csomagon a feltételező (örvényileg védett) fényképe és aláírása látható. **Leveztető tea** a tea „Csillag” gyógyszerár, Brasov, Hósztr-nica 3. szám alatti lerakától rendelhető. Nagybanterak: STANDART Droge Ia, Bucu-est 1.

mesvári kormányzósághoz egyidejűleg Cuculescu György gépirásos aláírással feljelentés érkezett és abban Rusmir Illés oravicai polgármester ellen tizenöt pontban különböző vádak sorakoztatott fel. A névtelen feljelentés alapján mindhárom fórum függetlenül megindította a vizsgálatot. Ezt követte május huszonegyedikén Bojincsa Sándor dr. prefektus határozata, amelyben Rusmirt a polgármesterségtől felfüggeszti és Winkelhoffer Károlyt bízta meg a polgármesteri teendőket ellátásával. Ebből a határozatból támadt a félreértés. A kormányzóság kiküldöttje is megjelent Oravicán, hogy a vizsgálatot lefolytassa, ugyanakkor azonban az ügyesség is megkezdte a vizsgálatot kizárólag Rusmir Illés ellen a feljelentés alapján. A kormányzóság a közigazgatási vizsgálatot mindaddig felfüggesztette, amíg az ügyesség eljárása befejezett nem nyer. Beavatott helyen kijelentették, hogy a Rusmir ellen emelt vádak is alaptalanoknak látszanak és a vizsgálat tisztázni fogja. Rusmir tegnap Temesvárot járt, megjelent Peter Julian dr. kormányzó előtt is és hangoztatta, hogy csak politikai üldözés áldozata. Valószínű, hogy a vizsgálat rövidesen véget ér és Rusmirt állásába visszahelyezik. Az egész ügyről azonban az oravicai nagytanács és az állandó választmány távol áll.

INGYEN

Gyermekkosci
Motorbicikli és
Autó-
szépségverseny

lesz július 5 én a mentők nagy nyári mulatsága alkalmával a LUNA-PARKBAN.

Minden csoporthoz 3-3 díj. Benevezési díj nincs. J-lentkezni lehet egész napon át a mentő-állomáson. Telefon 14-32.

A versenyről filmfövételek készülnek

Nyáron

a világ közvéleménye szerint Budapest a legszebb város Az itt lévő

BRISTOL SZÁLLODA

új rendszere a közönség tetszését megnyerte.

Napi 12 P.-től kaphat

a szoba fekvésétől függőleg

lakast

és

elsőrendű teljes ellátást.

Jöjjen, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállni.

Bristol Szálloda

Budapest-Dunakorzó

Püspök-gyógyfürdő

(Oradea mellett)

42 C. természetes, meleg, kénes, rádiumos hőforrás, reuma, köszvény, ischias, csonttörések és női betegségek. Romániában első ujonnan épített

hullám és strandfürdő

Verseny-uszoda

Napi penzió fürdővel 180.- leittől.

Ujonnan berendezett rituális éttermmel.

Egymásra préselve**teküsznek a holttestek az elsüllyedt hajó belsejében**

Nantesből jelentik, hogy a buvárok napok óta leleszállanak az elsüllyedt Saint Philiberte gőzöshöz a mélybe, azonban eddig a felkavart iszap miatt nem igen tudtak megfigyeléseket tenni. A hajó ugyanis, amely valóságos bukfenetet vetett, erősen felkavarta a Loire torkolatának rengeteg iszapját, amely napokig kavargott a vízben és csak most üledékedt le. A buvárok megállapították, hogy a hajó fedélzetével lefelé fekszik a vízben. Az első két napon, amikor a buvároknak sikerült a hajó termeinek kerek ablakai mellé kerülni, hiáb próbáltak a magukkal levitt fényoszórókkal a hajó belsejébe világítani, ott a sok iszaptól nem láttak semmit. Tegnap azonban már be tudtak világítani és a látványról szóló jelentéseik azt igazolják, hogy a hajó belsejében legalább százötven-kétszáz halott van. A holtak összehívására egymáson hevernek a legnagyobb összevisszaságban, ahogy a felfordult hajóbar egymásra zuhantak. Látni lehet amint asszonyok még most is a kőblükre szoritják gyermekeiket. A buvárok egyelőre még nem hatoltak be a hajó belsejébe. Ezt a munkát valószínűleg ma kezdik meg. Egyelőre tanulmányozzák annak a lehetőségét, hogyan lehetne a hajó kiemelni. Ha ez hamarosan sikerül, akkor nem kísérik meg a halottaknak egyenként való kihozatalát.

Ingyen föld**vár a külföldről visszatelepülő románokra**

Nagybecskerekéről jelentik, hogy a Jugoszláviában élő románok között nagy megmozdulást idézett elő a román kormány az az intézkedése, hogy a külföldről Romániába települő románoknak a Dobruzsában ingyen földet és megfelelő házhelyet és anyagi segítséget is ad. Dobruzsában óriási kiterjedésű föld hever parlagon, amelyet románokkal akarnak betelepíteni. Ez a föld a román-bolgár határ mentén fekszik és ott nemzeti szempontból megbízható kolonistákat akarnak. A román kormány széleskörű mozgalmat indított, amelynek célja a Bulgáriában, Görögországban, Albániában, Jugoszláviában és Magyarországon élő románoknak a Dobruzsába való telepítése. A külföldi románok közül a jugoszláviai románok között talált elsőnek visszhangra a hívás. A szerbbsági falvakban széleskörű akció indult meg az ott élő románok hazatelepítése érdekében és a román kormány megbízottainál máris sokan jelentkeztek. Kistorák, Nagytörök, Écska és Jánoshida községekből száz román család — mintegy négyszáz személy — már utnak is indult. Jugoszláviában eladták mindenüket és csak butoraikat, mezőgazdasági eszközeiket és élőállataikat vitték magukkal. Tegnap érkeztek meg Zombolyára, ahonnan különvonat vitte őket tovább. Legközelebb még két-három ilyen kivándorlási román csoport indul Jugoszláviából Dobruzsába.

Beszélgetés közben**itta Ranschberger Andor a mérget, amely megölte és tegnap délután temették**

Ranschberger Andor, aki két nap előtt öngyilkosságot követett el, tegnap hajnalban a közkházban a mérgezés következtében meghalt és a tragédia őszinte részvétet keltett. A rendőrség lefolytatta a szomorú öngyilkossággal járó hivatalos vizsgálatot és megállapította, hogy Ranschberger egy darab papirosra a következő sorokat hagyta hátra:

— Isten veletek, Andor.

Az öngyilkosság elküvetésének módjáról még a következő részletek derültek ki. Ranschberger Andor a strandon az utolsó napon egy temesvári uriaszonnal beszélgetett miközben ásványvízes üveghől többször ivott. Az uriaszonnak ez

akkor nem tűnt fel és azt hitte, hogy Ranschbergert szomjuság gyöttri. Utóbb derült csak ki, hogy Ranschberger a mérget feloldotta ásványvízben és mialatt az uriaszonnal beszélgetett, nyugodtan itta a feloldott mérget. A beszélgetés után elbucszott az uriaszontól:

— Na én most megyek kissé aludni...

A tragikus véget ért Ranschbergert tegnap délután hat óraker a belvárosi zsidó temetőben temették el. Igen sokan vettek részt és őszinte részvéttel fordultak az özvegy és az elhunyt édesanyja felé. Ezenkívül Dezső fivére, Nina huga és sógora, valamint kiterjedt rokonság gyászolja.

Simplon-rapid vonat lesz**mert a Traján-rapid nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket**

A Simplon-vonatot, amely Temesvár és Bukarest között közlekedik, június 25-től kezdve Simplon-rapid vonattá alakítják át. Az átalakítás mindössze azzal jár, hogy ezentúl a Simplon-rapidon, amelynek menetrendje és menetideje változatlanul megmarad, az utazás drágább lesz. A rapidvonatokon ugyanis számozott ülőhelyek vannak és az utas a rendes vasuti utazási jegyen kívül helyjegyet is köteles váltani. A Temesvár és Bukarest között közlekedő két Traján-rapid nem váltotta be a hozzákapcsolt várakozásokat. Igaz ugyan, hogy az utazás ezen a vonaton háromfélszáz órával rövidebb, mint a megszokott két nappali gyorsvonaton, de ezzel szemben a helyjegyek következtében drágább is. Ez még a kisebbik baj volna, a nagyobbik az, hogy a Traján-rapid használata akár menet, akár jövet egy egész napot vesz igénybe. Akinek a fővárosban dolga van és a Traján-rapidat utazik, annak már reggel kell Temesvárról elindulni és megérkezve Bukarestbe drága szállodát kell vennie. Ha dolgai végeztével

ugyanis csak a nappali Traján-rapidot akarja visszafelé használni, még egy éjszakát kell szállodában töltenie, és ismét egy egész napot a vonaton ülnie. A Traján-rapidok éppen ezért majdnem teljesen üresen futnak. A közönség eddig is előszeretettel használta a Simplon-vonatot, mert ezzel a temesváriak este utazhattak el, reggel a fővárosba érkeznek, ott elvégzik ügyeiket és este már visszafordulhatnak. Nem kell sem két nappal utazással tölteni, sem pedig Bukarestben kétszer szállodai szobát fizetni. Az a körülmény, hogy a közönség előszeretettel használja az éjszakai Simplon-vonatot, bírta rá a temesvári kerületi igazgatóságot arra, hogy ennek a vonatnak rapidvonattá való átváltóztatását javasolja. Ezzel elérik azt, hogy a Simplon-rapid utasai biztos ülőhelyen, kényelmesen utazhatnak, nem kell szoronganiok és esetleg egész éjszaka a kocsik folyosóján állani. A Simplon-rapid vonatok kocsijainak számát mindenkor a jelentkező utasok számához képest állítják össze.

Manoilescu pénzügyminiszter lesz, Argetoianu pedig végleg átveszi a belügyi tárca vezetését

Politikai körökben feltűnést keltett az a levél, amelyet Károly király Jorga hatvanadik születésnapja alkalmából a kormányelnökhöz intézett. A király melegen üdvözlölte Jorgát és kéri az Istent, tartsa egészségesben az ország javára, hogy megoldhassa azt a feladatot, amelyet magára vállalt. A levélben az uralkodó meleg hangon ír Jorga Miklós személyéről és megemlíti, hogy neki nemcsak egykori tanára volt, hanem egyben az az ember is, aki a súlyos napokban önzetlenül mellette állott. A levelet politikai körökben Jorga hosszú kormányzásának előzetes zá-

logául tekintik.

Különben a kormány tegnap minisztertanácsot tartott és úgy döntött, hogy a kamara elnöki állását illetően P o m p e i u tanárt támogatja. Különböző törvényjavaslatokkal is foglalkoztak még a kormány tagjai és valószínű, hogy a törvényjavaslatok előkészítése céljából parlament mindkét háznak üléseit keddig elnapolják. A kormányhoz közelálló politikai személyiségek arról is tudnak, hogy a minisztertanácsban szóba került a kormány közeli átalakulásának kérdése is. Eszerint Argetoianu lemond a pénzügy-

gyminiszteri tárcáról és véglegesen átveszi a belügyi tárca vezetését. Manoilescu Mihály elkerül az ipari és kereskedelemügyi minisztérium éléről és átveszi a pénzügyminisztérium vezetését és végrehajtja az ország pénzügyi reorganizálását. Petrovici János volt néppárti miniszter, aki több Maniut támogatta és most Jorga híve lett, ipari és kereskedelemügyi miniszter lesz. Lehetséges, hogy ezeket a változásokat már a hivatalos lap mai száma közli, hogy a költségvetés módosításánál Manoilescu képviselhesse a pénzügyminisztériumot, a közigazgatási reformról szóló javaslat tárgyalásánál pedig Argetoianu legyen a belügyminiszter. Arról is beszélnek, hogy Jonescu-Sisesti és Cantacuzino miniszterek szintén elhagyják helyüket, de ez a nagy kormányrekonstrukció csak ősszel következik be, amikor a liberálisok magatartása kialakul.

Halálra ítélték**egy gyilkosságra bujtogató asszonyt**

Eszéken Kerper Anna vukovári lakosnőt gyilkosság miatt halálra ítélték. Kerper Anna hosszabb időn keresztül vadházasságban élt Glavasics Péter munkakerülővel, aki állandóan tolvajlásból élt. Glavasicsot a télen elfogták és hosszabb időre becsukták. Kerper Anna akkor összeállt Sugár Andrással, aki számos tolvajlást Glavasics Péterrel együtt követett el. Boldogan éltek együtt, amíg tavasszal egy szép napon be nem állított a lakásba Glavasics, aki a börtönből megszökött. Ott rejtőzködött a lakásban, azonban jelenléte nagyon kellemetlen volt Kerper Annának és Sugár Andrásnak, azért tehát elhatározták, hogy elteszik láb alól. Május elején Glavasicsot a határba kirándulásra hívták. Mikor a kirándulók a mezőn egy káva nélküli puszta kuthoz értek, Kerper Mária megkérte Glavasicsot, hogy onnan hozzon számára vizet. Glavasics teljesítette a kívánságot és lehasalt a kut mellé. Abban a pillanatban Sugár András Kerper Mária biztatásával karóval fejbevágtta Glavasicsot, majd ketten együtt a kutba lökték. Néhány nap múlva Kerper Anna elment a csendőrségre és bejelentette, hogy tudomása szerint a börtönből megszökött Glavasics Péter a vukovári határban bujdosik. Eppen aznap találták meg a pusztai kutban Glavasics hulláját és öngyilkosságra gondoltak. Kerper Anna azonban bejelentésével magára vont a gyanút, vallatásra fogták és csakhamar beismerő vallomást tett. Letartóztatták Sugár Andrást is. Az észéki törvényszék most ítélkezett fölöttük és Kerper Annát kötél általi halálra, Sugár Andrást pedig husz évi kényszermunkára ítélte.

RIASZTÓ HIR. Bécsben tegnap az a riasztó hír terjedt el, hogy Bécsújhelyen a kommunisták megostromolták a városházát, azt elfoglalták. A rendőrség a híreket telefon erélyesen megcáfolta.

2301^o r^o
elsőrangú**PARKETT 130**

TOLGY

TELJESEN SZARAZ

KRAUSER-nál

TIMISOARA IV.

TELEFON 18-46

1^o r^o elsőrangú **BUKK**

**Déli
Hírlap**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-
TER 4. SZAM.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-41

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bányai Nyomda R. T.
nyomása.

Elszólta magát

az arzenkeverő asszony és ez
alighanem veszte lesz

A gyulai ügyészség a múlt télen vizsgálatot indított Ajtai Tóth Imréné és Olajos Istvánné vésztői parasztfasszonyok ellen, akiket azzal vádoltak, hogy a férjeiket arzenel megmérgezték. Mindkettőjüket letartóztatták. Olajos Istvánné ügyében eddig nem tüzték ki a tárgyalást, mert a nyomozást még nem fejezték be, ellenben Ajtai Tóth Imrénét bizonyítékok hiányában néhány hét előtt a gyulai törvényszék felmentette. Az ügyész felelőssége következtében az ügy a szegedi ítélőtábla elé került, amely tegnapi tüzte ki a per tárgyalását. A tárgyaláson az ügyben szenzációs fordulat állott be és most már remény van rá, hogy Ajtai Tóth Imréné minden tagadása ellenére sikerülni fog a gyilkosságot rabizonyítani. A tablai ügyész ugyanis a tárgyalás megnyitása után azt a bejelentést tette, hogy a gyulai ügyészség utján érdekes értesítést kapott. Az értesítés arról szól, hogy Ajtai Tóth Imréné abban az időben, mielőtt a szegedi tárgyalásra az ottani ügyészségi fogházba kísérték, Olajos Károlyné és két másik rabasszony társaságában beszélt a gyilkosságról és akkor elmondották, hogy ketten együtt vásárolták a mérget és pedig Budapesten, ahol tizenhat métermáza buzát adtak érte. Erről a beszélgetésről az egyik rabasszony szölt a fogházörnek, aki viszont az ügyésznek tett jelentést. Az ügyész maga elé hozatta Olajos Károlynét és a két rabnőt, akik aztán előtte is megismételték a beszélgetést. A bejelentés után az ítélőtábla elhalasztotta a tárgyalást és új nyomozás rendelt el, amelynek lefolytatásával a szegedi ügyészséget bízta meg. A nyomozás után Ajtai Tóth Imréné ügyét ismét elsőfokon fogják letárgyalni és erre is a szegedi törvényszék kapott megbízást.

A prima műselyem

Crepe de Chinek

minden divatszínben újból raktárra
érkezik.

Dénes és Pollák

Gyárváros — Belváros

— Miklós herceg repülőútja. Miklós királyi herceg repülőgépen Jugoszláviába indul. A hercegnek ez lesz az első hosszabb repülőútja.

„Gallia”

∴ Valódi francia selymek ∴

Minden selyemkülönlegesség

∴ Legnagyobb választék ∴

Legolcsóbb árak

BD. FERDINAND 7. Lloyd sor (Palace)

— Változás a megyei számvevőség vezetésében. A számvevőséget megbízatás alapján Bobei Aurél vezette. Bungetianu István megyei prefektus ezt a megbízatást tegnap visszavonta és megyei főszámvevői teendőket ellátásáért Voica József megyei könyvelőt bízta meg.

— Holnap kezdődik a nyár. Hétek óta benne vagyunk a kánikulában és a tikkasztó hőségben, de a csillagászati hivatalos nyár csak holnap, június 21-én kezdődik és szeptember 21-ig tart. Június 21-én van egyttal az év leghosszabb napja is. A nap tartama, amely az elmúlt hónapok alatt egyre hosszabbodott, holnap éri el legnagyobb hosszúságát és június 22-től kezdve ismét rövidülni kezd.

— Szent Alajos ünnepe. A katolikus egyház holnap ünnepli meg gonzagai Szent Alajosnak, a tiszta erkölcsi ifjúság védőszentjének ünnepét. Ebből az alkalomból az összes katolikus templomokban istentiszteletek lesznek, amelyeken az ifjúság tömegesen részt vesz. A katolikus felekezeti iskolákban Szent Alajos-emlékünnepeket rendeznek.

* Julius ötödikéig lehet kedvezményesen Budapestre utazni. A Dunaszövetségnek a Déli Hírlap kiadóhivatalában kapható igazolványával június 20—július 5. közti időben a magyar államvasutak összes vonalain bármely határállomásról Budapestre és vissza az ugynevezett alacsonyabb kocsiosztályú menetdíj-kedvezményvel lehet utazni. Az igazolványok különös előnye, hogy azokat Budapesten sehol nem kell lebélyegeztetni. A Dunaszövetség igazolványával egyelőre vízumkedvezmény nem jár, a turistakiállítás vízumkedvezménye azonban június 23-ig van érvényben úgy, hogy a Dunaszövetség vasuti igazolványai a turistakiállítás vízumkedvezményével ezen időpontig igénybe vehető. Részletes felvilágosítással a Déli Hírlap kiadóhivatala szolgál, ahol az összes kedvezményes igazolványok kaphatók.

— Városi és köztisztviselők az „Igiene” uszódájában 10 leiert fürdők.

— Érdekes kérdések a fizika köréből. Lévy Ede dr. tanár Fizikai példatár címen szedi össze a tudomány és gyakorlat legérdekesebb problémáit. Az első sorozatban 68 oldalon a mechanika, akusztika és optika köréből veszi feladatait, mondhatnánk rejtvényeit. A füzet ára 20 lei. A második rész a hőtán, mágnesség és elektromosság különöségeit dolgozza fel. A füzet 68 oldal, ára 20 lei. Küldjön be bélyegben Lepagenak Kolozsvár 30 leit és a két füzetet portmentesen kapja meg.

A jugoszláv Bácság fejlett ipara és mezőgazdasága. Nagybeeskerek vasárnap nyílt meg a szerb Bácság mezőgazdasági, gyári és ipari kiállítása. A kiállítással kapcsolatosan Nagybeeskerek megtartották a jugoszláviai mezőgazdasági, valamint a kereskedelmi és iparkamarák, továbbá a gyáriparosok szövetségeinek nagy kongresszusát. Ez alkalommal több száz delegátus érkezett Nagybeeskerekre, akiket Jankovics Koszta kereskedelmi és iparkamara elnök fogadott. A kiállítást Nikolics Milán dunai bán nyitotta meg, aki elismeréssel szölt a Bácság fejlett mezőgazdaságáról, iparáról és kereskedelméről. A kongresszus, amely körülbelül egy héttig fog tartani, a vármegyeháza nagyteremben ülésezik. A kongresszus tárgysorozatának egyik pontja az, hogyan lehetne Versec és Fehértéplom vidékéről nagyobb mennyiségű bort Temesváron keresztül Romániába szállítani.

— A romániai piaristarend nagygyűlése. A romániai piaristarend július 6-án és 7-én Kolozsvárott nagygyűlést tart. Temesvárról ezen a gyűlésen részt vesznek Bóth Ferenc dr. tartományi vikárius, Dutcsák András rektor, Kovács Béla tanár pedig mint választott tag. Azonkívül megjelennek a gyűlésen Temesvárról mint ellenőrök Mondik Pál volt igazgató és Csónka Mihály tanár. Az idei piaristagyűlésen Patay József dr. helyébe, akinek hat éves megbízatása most lejár, új tartományfőnököt is választanak. A legkomolyabb jelöltek Biró Vencel dr. és Ooskó Lajos dr.

Poloska és molyirtást

ezeknek petéivel együtt, lakásban, vagy a mentőállomáson külön e célra berendezett kamrában, abszolút biztos eredménnyel vállal a

„SALVAREA”

Telefon: 14—32.

HYGIENIKUS GYERMEKKOCSIK

Általánosan kedvelt mély építésű formák. Összecsukható sportkocsik.

Olcsó árak!

SCHWARTZ GYULA

Főüzlet: Mercy-utca 2.
Fiókház: Bul. Berthelot 19.
Telefon: 21—58.

A mentők nagy

Nyári mulatsága

július 5-én

a „Lunapark”-ban

AUTO-SYPHON

MINDENKI OTTHON KÉSZÍTHETI
SZODAVIZÉT.

EGYEDÁRUSÍTÓ
VIZSZONTELADÓK
RÉSZERE:

DURA-MÜVEK

R.T. TIMIȘOARA

PATRON CSERE.



— A kormányzó látogatása Pacha püspöknél. Peter Julian dr. bányászati kormányzó tegnap délben meglátogatta Pacha Ágost temesvári püspököt.

— Vádindítvány a kommunista jelölt ellen. Popescu Marin ügyész tegnap elkészítette a vádindítványt Komarov Obrad ellen, aki a kommunista lista második helyén szerepelt és a választási propagandából kifolyólag került letartóztatásba. Komarov ellen az ügyész a Marzescu-féle rendtörvénybe ütköző államellenes izgatás miatt emelt vádat.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Crasmariu Olga és Kum Lia. Meghaltak: Keilbach Anna 77, Gui János 25, Ranschberger Andor 38 és Diaconovici Aurél 70 éves korában.

— **Ötödször akart megnősülni.** A jugoszláviai Bródban Szabács András harminckét esztendősz gazda hét év előtt megnősült és három évig élt együtt a feleségével, akitől három gyermeke született. Akkor elvált az asszonytól és második feleséget szerzett magának, akivel azonban csak két hónapig volt együtt. Azután még kétszer nősült és negyedik feleségétől ez év márciusában vált el. A házasságok közti szüneteket arra használta föl, hogy több nővel hosszabb-rövidebb ideig vadházasságban élt. Szabács András most akart ötödször nősülni, azonban szülői megelégelték a folytonos asszonycserét és tiltakoztak fiuk ötödik házassága ellen. Ez a tüzes vérű Szabács Andrást annyira elkésesítette, hogy megivott egy liter erős pálinkát, aztán a Száva folyóba ölte magát.

— **Az elboesátott magyar vasutasok érdekében.** Bethlen György gróf, a Magyar Párt elnökének vezetésével Valcovici közlekedésügyi miniszter elé küldötttség járult, amely rámutatott arra, hogy az apriusban megtartott román nyelvvizsgán százával buktattak meg magyar vasutasokat, akiket most minden végkielégítés és nyugdíj nélkül elbocsátanak. Bethlen elnök kérte, hogy legalább adják meg ezeknek a szerencsétleneknek a nyugdíjat, amelyre járulékaikat befizették és amelyet megérdemelnek, mert valamennyien jóval tovább szolgáltak husz esztendőnél, soknak a szolgálati ideje pedig néha túlmutatja a harmincévet is. Valcovici miniszter megígérte, hogy az ügyet személyesen vizsgálja felül és méltányosan intézi el.

Tabanaiak aránya: bányászati buza hetvenhat kilogramos 255 lei, hetvenhét kilogramos 265 lei, hetvennyolc kilogramos 285 lei, hetvenkilenc kilogramos 300 lei, nyolcvan kilogramos 310 lei, tengeri 280 lei, zab 460 lei, új árpa 230 lei és, repace 490 lei százkilönkint.

Zavarok a telefonszolgálatban. Az utóbbi időben gyakran előfordul, hogy délutánonként két-három óra hosszat Bukaresttel, Budapesttel és Béccsel a telefonforgalom szünetel. Ennek oka az, hogy Mehádia közelében az államvasut sziklákat robbant. A robbanások után a telefonvonal rendszerint rossz lesz, a vezeték elromlik. A forgalom ezután órák hosszat szünetel. A vasut a közönség érdekeire is figyelemmel lehetne és a robbanásokat úgy is végrehajthatja, hogy a telefonvonal ne szenvedjen.

Kibuktak a kommunisták

a kamarából, mert a többség érvénytelenítette a bihari, szatmári és marosmegyei listákat és így nincs meg a szükséges két százalék

Jorga a magyar panaszok orvoslását ígérte

A kamara délelőtt nem tartott ülést, a délutáni ülésen pedig sor került a kommunisták mandátumainak igazolására. Az ülés megnyitása után Joanitescu tiltakozott az ellen, hogy a caliacrai mandátumot a panaszok meghallgatása nélkül igazolták.

Cuza: Ön itt sem volt, tehát nem szólalhatott fel.

Hasonló panaszt terjesztett elő Radulescu, majd a kommunisták mandátumának igazolása következett. Az igazolóbizottság előterjesztette jelentését és azt ajánlotta, hogy Imre Aladár és Dán István jelöltetése miatt a szatmári, bihari és marosi kommunista listákat és így az azokra adott szavazatokat érvénytelenítsék. Imre Aladárt és Dán Istvánt mandátumaiktól foszszák meg.

Patrascanu Lukrecius dr. te-

mesi kommunista felszólalásában azt hangoztatta, hogy ez

nem jogi, hanem politikai per. Ha a mandátumokat megsemmisítik az törvénytelen és alkotmányellenes. Imre Aladár Bukarestben született és román állampolgár. Kéri, vegyék fontolóra mielőtt törvénytenséget követnek el.

Jorga Miklós miniszterelnök emelkedett szólásra és a következőket mondotta:

— Ebben a kérdésben az egész ellenzék a kormány álláspontját vallja. Imrének nincs helye a parlamentben. A nemzet egysége jut kifejezésre, ha a kommunista mandátumokat érvénytelenítik.

A kamara ezután 288 szavazattal 4 ellenében megsemmisítette a szatmári listát és utána a bihari kom-

munist lista érvénytelenítését tárgyalta. Itt Imre Aladár beszélt. Tudja, hogy nemcsak kizárják a parlamentből, hanem ki is utasítják, mindezek ellenére a világforradalom mégis győzni fog.

A kamara ezután Bihar és Szamosmegye kommunista listáit is érvénytelenítette és mivel így csak Temes és Csernovic érvényes, a 2 százalékot a kommunisták nem értek el és kibuktak a kamarából. Valószínű, hogy a kibukott Patrascanu helyett a tizedik mandátumot Temesben Coste Gyula dr. kapja.

A kamara ülése után a folyosón Bethlen György gróf vezetésével magyar képviselők keresték fel Jorgát és kérték, hogy vessen véget a magyar tisztviselők és vasutasok sorozatos elbocsátásának. A miniszterelnök megígérte, hogy a panaszokat azonnal orvosolja.

Színház

Somlay Artur

és társulatának második előadása

Bibescu Antal herceg, a román származású kiváló író darabját, amelynek címe: Melyik volt, játszotta tegnap este Somlay Artur és művészcsoportja. A herceg darabját francián írta, teljesen ujszerű fel fogásban és vigjátéki hangnemben taglalja a nő jogát a férfihez. A darab alapötletéből származnak a bonyolult helyzetek, amelyeket az ügyes író művészi módon oldott meg. Somlay Artur kivételes művészete pereről percre fokozódó érdeklődéssel hevitette a közönséget, amely a kiváló színész minden egyes jelenetét, a tökéletes művészet, a kifejező erő és az ábrázoló képesség értékes megnyilatkozásait lelkesen megtapsolta. Somlay mellett Tóth Böske, Koppány Erzsébet és Sipos Erzsébet színésznői készségeik ezernyi finom árnyalatával hódítottak. Az előadás kitünő volt és a négy szereplő végig lebilincselte a hallgatóságot.

Haláltánc — Somlayval. Somlay Artur és társulata ma este Strindberg világhírű darabjában, a Haláltáncban bucsuzik a temesvári közönségtől. A főszerepet, Edgárt, Somlay alakítja. Kivüle Koppány Erzsébet, Somlay Julia, Nagy Mária, Hajmássy Miklós és Bókai Ferenc játszanak.

Ha szép akar lenni,

használd a KULKA-féle lilom-tejkrémet, lilom-tejszappant, lilompu-derit, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában, a „Fekete Sas-hoz” Belsőváros, Szent György-ter.

— **Változások a temesvári rendőrség vezetésében.** A temesvári rendőrség vezetésében az utóbbi hetekben többször történtek változások és most ismét fontos személyi intézkedéseket fogantatosítottak. Távirati intézkedéssel Bukarestbe rendelték Liuba Valér dr. kerületi vezérfelügyelőt, akit ideiglenesen a bukaresti központi vezérfelügyelőséghez helyezték át, míg a temesvári rendőrkerület vezetésével Zachiu Demeter bukaresti vezérfelügyelőt bízták meg. Ugyancsak távirati rendelkezéssel Gussi Aurél vezérfelügyelőt bízták meg a rendőrprefektúra vezetésével. Gussi vezérfelügyelő tegnap megjelent Crenia Aurél rendőrprefektusnál és a legújabb rendelkezés alapján átvette hivatalát.

— **Botrány a bíróság előtt.** A meghalt Boecz-egény család két tagja tegnap a törvényszéken botrányt rendezett. A Boecz-család két fiatal esemétjét a bíróság szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet kihirdetése után Boecz Béla és Ilona, a gyermekek szülei, hirtelen a bírói emelvény elé rohantak és reprodukálhatatlan szitkokkal és gyalázó szavakkal illeték a bíróság tagjait. Gabriel Viktor dr. tanácselnök esendesítő szavai sem hatottak, mire az elnök fegyőroket hozatott, az esetről jegyzőkönyvet vett fel és apát-anyát két-két napi elzárásra ítélte, majd azonnal a fogházba utalta őket.

• **Magaslati gyógyhely és nyaraló-telep Steierdorf.** 741 méter a tengerszine fölött. **Elsőrendű penzió,** (lakás és négyszerez étkezés naponta) személyenként 160 lei az Évalakban és 140 lei privátházakban. Kérjen prospektust!

— **Gázol már a kerékpár is.** Pólgár József öt éves fíu tegnap délután a gyárvárosi Építődudvar-utca 17. számú ház előtt játszott, amikor egy kerékpárossal felkötte és elgázolta. A baleset következtében a fíuska az arcán megsérült. A gázoló biciklista ellen a rendőrség megindította az eljárást.

— **Időjárás.** Tegnap hajnalban Temesvárot lehült a levegő és az idő borus volt. Reggel hét óra tájban rövid ideig szemergett az eső. Tizenegy óra után kiderült és visszatért a hőség. A meteorológiai intézet jelenti: A szelek csillapultával változékony időjárás várható újabb emelkedéssel.

Kehrling Rakettek
megérkeztek egyedárusítás
KÁLDOR cégnél
Szentgyörgy-ter 4.

— **Seipel alakít kormányt Bécsben.** Bécsi jelentés szerint Ender dr. kormányalakítása végleg meghiusult és azért visszaadta megbízatását a szövetségi elnöknek. Miklas dr. szövetségi elnök tegnap délben Seipel Ignác dr. volt kancellárt bizta meg kormányalakítással. Seipel a megbízatást elfogadta és nyomban megkezdte tárgyalásait a különböző politikusokkal. Seipel valamennyi párt bevonásával akarja kormányát megalakítani és politikai körökben biztosra veszik, hogy terve sikerülni is fog.

— **Nagyarányu tornaünnepély Temesvárott.** A nagyszentmiklósi Soimii tornaegyesület, mint jelentettük, vasárnap rendezi a Banatul-pályán nagyszabású tornaünnepélyét. Ma délután megérkezik Nagyszentmiklósról a Soimii tornászcsapata és a józsefvárosi pályaudvaron ünnepelesen fogadja a Jugoszláviából érkező négyszáz szokolistát, akik saját zenekarukkal jönnek az ünnepségekre. Ezenkívül Kolozsvárról is sokan érkeznek. Vasárnap délelőtt a tornászok a Lloyd-soron felvonulnak és a város háza előtt Bált a Koriolán dr. főpolgármester mond üdvözlő beszédet. Délután négy órakor kezdődik a Banatul-pályán a tornaünnepély, amelyen ötszáz tornász vesz részt. Este kilenc órakor diszeloadás lesz a városi színházban és annak keretében külön érdeklődésre tarthat számot a jugoszláviai tamburista zenekar hangversenye.

* **FELHÍVÁS HÁTRALÉKOS ELŐFIZETŐINKHÖZ.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak és erre vonatkozólag külön névreszóló felszólítást kaptak a kiadóhivataltól, hogy a hátralékot mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

— **Leányegyesületek kirándulása Máriaradnára.** A temesvári és temesmegyei német leányegyesületek vasárnap, június 21-én nagy kirándulást rendeznek Máriaradnára. Reggel nyolc órakor a máriaradnai kegytemplomban misén vesznek részt, utána pedig együttesen járulnak a szent áldozáshoz. A misét Pacha Ágost püspök mondja, aki ma utazik el Máriaradnára. Istentisztelet után a lányok a szabadba vonulnak, ahol megreggeliznek, majd különböző énekeket és néptáncokat mutatnak be. Délután a német nőegylet Temesvár-erzsébetvárosi leánycsoportja előadja a Hófehérke című színjátékot, utána a Getrudis temesvári leányklub tagjai eljátszák a Vasárnap című darabot. A kirándulás tagjai este résztvesznek közös istentiszteleten a kegytemplomban, utána pedig hazautaznak.

— **Összeütközött a levegőben két repülőgép.** Ujvidékről jelentik, hogy ott súlyos kimeneteli repülőszerecséltenség történt. Az ujvidéki katonai repülőtérről tegnap reggel két gép szállott föl. Az egyiket Gojkovics kapitány ült, a másikon Alekszics repülőőrmeister és Korosec mechanikus foglaltak helyet. Alig volt azonban a két repülőgép a magasban, amikor valószínűleg azért, mert a vezetők nem mérték ki jól szemükkel a távolságot, összeütköztek és nagy berregéssel zuhanni kezdtek lefelé. A két gép Ujvidék egyik külvárosában a házak között esett le az utcán. Szerenese, a korai reggeli órában még senki nem járt az utcán és így a gépek nem estek emberekre. Mindkét gép pozdorjává tört és a három pilóta szörnyethalt. Gojkovics százados és Alekszics őrmester a múlt hónapban egy napon nősültek meg.

— **Felakasztotta magát egy szökevény katona.** Székesút község határában az egyik fán felakasztva holtan találták Carmu Pál huszonkét éves fiatalembert, a lugosi 17. gyalogezred szökevény katonáját. Miután bebizonyult, hogy a fiatalembert öngyilkosságot követett el, az ügyesség a temetési engedélyt megadta.

— **Elűtött biciklista.** A 115. számú villamoskocsi, amelyet Lukács János kocsivezető vezetett, a Lloyd-soron elűtötte Csáki Viktória kerékpárosnőt. Csáki Viktória a kezén sérült meg könnyebben, míg a bicikli összetört. A vizsgálat megindult.

A 12 hónapos esztendő a tervbe vett új naptárreform után is változatlanul megmarad

A Népszövetség egészen komoly formában foglalkozik immár azzal, hogy 1932-ben a naptárreformot életbeléptesse. A naptárkonferenciát október 26-ra hívták össze. A konferenciát előkészítő népszövetségi bizottság azonban máris lázasan dolgozik, hogy az összes javaslatokat előkészítse és a beérkezett anyagot feldolgozza és csoportosítsa. Az egész világ valamennyi államába rengeteg kérdőívet küldtek szét a kormányokhoz, hatóságokhoz, intézményekhez, szervezetekhez, pénzügyi, ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági szervezetekhez, munkaadókhöz és munkásokhoz egyaránt. A kérdőívekkel együtt rövid kivonatban köztölték mindazokat a reformtervezeteket is, amelyek az új naptárra vonatkozólag beérkeztek. Ezek tudvalevőleg két nagy csoportra oszlanak: a tizenkét és a tizenhárom hónapos esztendők re vonatkozólag. Ennek a két főcsoportnak számos alcsoportja van. Van ezek között néhány olyan is, amely úgy tervezte meg a naptárreformot, hogy az év első napja valamint az egyes hónapok dátumai havonta mindig ugyanegy napra essenek.

A kérdőívekre beérkezett válaszokból megállapítható, hogy a tizenhárom hónapos év gondolata csak Amerikában talált némi rokonszenvet. A többi ország mind kivétel nélkül a tizenkét hónapos esztendő mellett nyilatkozott és ezen az évezredes beosztáson nem kíván változást. Az előkészítő népszövetségi bizottság véleménye sze-

rint a naptárreform a mostani naptárral szemben csak igen kevés változást fog fölmutatni. A változás lényegében mindössze annyiból fog állani, hogy az esztendő ezentel teljesen egyforma hosszúságú négy negyedéből fog állani és ezek mindegyikében ugyanannyi nap lesz, mint a másikkban. Az évnegyedek első hónapja harmincegy, a második és harmadik hónapja pedig harminc napból fog állani. Hozzá kell tehát majd szoknunk, hogy március, május, augusztus és december, amelyek eddig harmincegy naposok voltak, harminc naposok lesznek, viszont április, mint a második évnegyed első hónapja, az eddigi harminc nap helyett harmincegy napot fog számlálni. Az újév ezentel is január elsejére esik. December harmadika után minden esztendőben egy ugynevezett fehérnapot iktatnak be. A szökőévekben június harmincadika után szintén lesz egy fehér nap.

A Népszövetségénél meg vannak róla győződve, hogy az ilyen kevés változással járó naptárreformot az őszi konferencia minden ellenvetés nélkül elfogadja. A katolikus és zsidó egyházak részéről azonban némi aggodalommal nézik még ezt a naptárváltozást is, mivel szerintük az ünnepek beosztásánál zavarokat idézne elő. Remélik azonban, hogy erre vonatkozólag is megtalálják a megfelelő megoldást és ebben az ügyben már érintkezésbe is léptek a két egyház naptárszakértőivel.

— **Kiástak egy ókori zsinagógát.** A délszerbiai Stobi városban kiástak egy ókori zsinagóga romjait. Régészek a zsinagóga építésének idejét Krisztus után az első századra teszik. Érdekes, hogy ez a zsidó templom a későbbi katolikus bazilikák modorában épült.

— **Követni akarta nővérét a halálba.** Tragikus körülmények között kísérelt meg öngyilkosságot Berger Ernő dr. aradi ügyvéd felesége. Az uriaszony két hét előtt Kolozsvárra utazott, fivérének meglátogatására. Távollétében Aradon meghalt a nővére. A halálesetről nem értesítették Berger Ernőné, aki csak tegnapelőtt történt hazatérése után tudta meg, hogy a nővérét, akit rajongásig szeretett, a múlt héten már el is temették. Az uriaszony erre buskomor lett és ez érlelte meg benne a halál gondolatát. Éjszaka esendesen kilopozott a lakásból, kiment a folyosóra és az emeletről a földszintre vetette magát. A tompa zuhanásra felébredt a házmester, aki rémülten ismerte

föl a vérben fekvő dr. Berger Ernőné. A mentők Bergernét, aki koponyalapi törést, gerincpedést és súlyos belső sérüléseket szenvedett, szanatóriumba szállították. Állapota reménytelen.

* **Az ipari szindikátus sorshuzása.** Timisoara-Torontal prefekturájának 3301—1931. számú határozata szerint az ipari szindikátus sorsjátékának első huzása nem június hó 21-én, hanem június hó 28-án ugyanazon a helyen és időben tartatik meg.

* **Metropol étterem kerthelyiségében minden szombat és vasárnap a „The Black White Band” amatőrzazz.** Új cement táncterület.

* **Vízum nélküli utazás Bécsbe és 30 százalékos vasuti kedvezmény június 21-ig.** Visszatérési kedvezmény június 8-tól július 2-ig. Igazolványok kaphatók a Déli Hírlap kiadóhivataltól és a Központi Bank menetjegyirodájában. Ugyanott érdeklődők közelebbi felvilágosítást nyerhetnek. Az igazolvány ára 120 lel.

Rádió

Szombat. (Június 20.) Bukarest.
12 óra: Gramofonzene 12 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Román és könnyű zene. 6 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás. **Budapest.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli hangverseny az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Férfikvartett hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 5 óra: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: Mit üzen a rádió? 8 óra: Emlekezés Gyoni Gézára. Szólár Ferenc dr. előadása. 8 óra 40: Rádics Jóska és cigányzenekarának hangversenye. 9 óra 45: Időjárásjelentés, hírek, majd a budapesti operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Utána Rádics Jóska és cigányzenekarának hangversenye a Vadászkiút szállodából. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli zene. 3 óra 20: Gramofonzene. 4 óra 30: Az osztrák munkásdagelet hangversenye. 5 óra 30: Délutáni zene. 10 óra 10: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 35: Déli zene. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás a Nemzeti Színházból. 9 óra 30: Táncczene. **Laugenberg.** 5 óra: Hangverseny. 8 óra: Vidám est, utána hangverseny. 11 óra 30: Táncczene. **Milánó.** 7 óra 10: Tarka hangverseny. 7 óra 50: Gramofonzene. 9 óra: Vigjáték, utána kávéházi zene. **Prága.** 7 óra 30: Kabaréelőadás. **Róma.** 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra: Bizet: Carmen című operájának előadása. **Stockholm.** 7 óra: Népszerű orgonaművek. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra 40: Régi és új táncczene. **Strasbourg.** 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Mandolinzenekar hangversenye. 9 óra 30: Kávéházi zene. **Varsó.** 6 óra: Délutáni zene. 7 óra 20: Gramofonzene. 8 óra 15: Könyvű zene. 10 óra 20: Chopin-művek. 11 óra: Könyvű és táncczene.

Vasárnap. (Június 21.) Bukarest.
10 óra 45: Egyházi ének. 11 óra: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: A szevillai borbély című opera előadása. **Budapest.** 9 óra: Újsághírek, kozmetika. 10 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a budai Koronázási templomból. 1 óra 15: Evangélikus istentisztelet, majd pontos időjelzés. Utána a budapesti operaház zenekarának hangversenye Relle Gabriella közreműködésével. Szünetben rádiókrónika, előadja Papp Jenő. 2 óra:

∴ Nemzeti Szálloda ∴

Budapest, VIII., József-körút 4. Telefon: 320-30. J. 334-09.

a HUNGÁRIA Nagyszálloda vezetésé alatt.

∴ Kényelmes, tiszta szobák. Heeg-meleg folyóvíz, központi fűtés, telefon, fürdőszobák, világítójelzők. ∴
∴ Polgári árak. — Figyelmes kiszolgálás. ∴
EGYÁGYAS SZOBA 6—PENGŐTŐL ∴
KÉTÁGYAS SZOBA 11:50 PENGŐTŐL ∴

Bárki lapunkra való hivatkozással utcai szobákról 15%, udvariaknál 10% engedményt kap.

Ha Budapestre jön,

ne mulassza el felkeresni a legelőnyösebben ismert vendéglőt:

Dénes József Nemzeti Szálloda éttermeit

VIII., József körút 4. sz. Telefon: J. 324-66.

Legjobb magyar és francia konyha. Fényes és tágas helyiségek, nyáron szétnyitható üvegtetővel. Polgári árak, menürendszer, Dreher sörök.

gramofonzene. 3 óra: Gyermekóra. 4 óra: Szalonzenekari hangverseny. 5 óra 10: Krasznay M. előadása. 5 óra 40: Krasznay Teréz nagy nótákat énekel Bura Sándor és cigányzenekarának kíséretével. 6 óra 50: Kedélyes társalgás. 7 óra 20: A Fővárosi Zenekar hangversenye Zípernovszky Philippine (hegedű) közreműködésével. 8 óra 0: Színműelőadás a stúdióból. Utána Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 10 óra: Orgonahangverseny. 11 óra 5: A bécsi szimfonikus zenekar hangversenye. 1 óra 10: Gramofonzene. 3 óra: Énekhangverseny. 4 óra: Kamarazene. 6 óra 45: Katonazene. 8 óra: Népdalok. 9 óra 15: Sporthírek. 9 óra 25: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli zene. 5 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 30: Operariák. 10 óra 20: Gramofonzene. **Langenberg.** 7 óra 45: Népszerű hangverseny. 9 óra 30: Sporthírek, majd zenekari hangverseny. **Milánó.** 7 óra 5: Tarka hangverseny. 7 óra 50: Kávéházi zene. 8 óra 45: Operaelőadás. **Prága.** 6 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra: Hangverseny két zongorán. 7 óra 50: Fuvószenekar hangversenye. 9 óra: Népszerű hangverseny. 10 óra 20: Szórakoztató zene. **Róma.** 9 óra: Operaelőadás. **Strassburg.** 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Hangverseny. 8 óra 45: Operaelőadás. 10 óra 30: Táncczene. **Varsó.** 8 óra 15: Népszerű hangverseny. 10 óra 20: Dalok. 11 óra: Könnyű és táncczene.

Hétfő. (Június 22.) Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 1 óra: Gramofonzene. 5 óra: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra 10: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Kamarazene. 9 óra 15: Kamarazene. **Budapest.** 9 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 4 óra: Nők tanácsadója. 5 óra: Novella. 5 óra 25: Az első honvéddyalogezred zenekarának hangversenye. 7 óra 20: Ráczy Béla és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 20: A budapesti operaház zenekarának működésével. Utána Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál (ének) közreműködésével. Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 11 óra 45: Szórakoztató zene. 12 óra 40: Operarészletek. 3 óra 20: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Rádióhumoroszk előadása. 8 óra 15: A Tautenhayn kvartett hangversenye. 9 óra 15: Jugoszláv-est. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Népdalok harmonika kísérettel. 6 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Nemzeti dalok. 9 óra 30: Jugoszláv dalok. 10 óra 20: Szórakoztató zene. **Langenberg.** 5 óra: Négykezes zongorahangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 45: Hangjáték, majd zene. 11 óra: Táncczene. **Milánó.** 7 óra 15: Tarka hangverseny. 7 óra 45: Kávéházi zene. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 10: Kamarazene. 11 óra: Kávéházi zene. **Prága.** 8 óra: Jazz-zene. 9 óra 5: Romantikus dalok. 9 óra

30: Hegedűhangverseny. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Tarka hangverseny. **Strassburg.** 7 óra: Könnyű zene. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Kamarazene.

Toulouse. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 45: Zenekari hangverseny. **Varsó.** 7 óra 35: Gramofonzene. 8 óra 45: Operaelőadás. 10 óra 5: Színházi revü.

Közgazdaság

A temesvári kamara pénzét a miniszter a fővárosba dirigálta, de a kamarai tagok az ellen élénken tiltakoznak

A temesvári kereskedelmi és iparkamara igazgatóválasztmánya Baltescu János dr. elnökle mellett ülést tartott, amelyen a kamara pénzfeslelegeinek elhelyezése és felhasználása élénk vitára adott alkalmat. Baltescu elnök közölte az ipari és kereskedelemügyi miniszterium átiratát, amely kötelezi a kereskedelmi és iparkamarákat, hogy költségvetési feleslegeiket és különböző készpénzalapjaikat a jövőben a Nemzeti Bank útján a központi letéptárhoz helyezték el.

Felkiáltások: Ott nem fizetnek kamatot. A miniszterium ezt a rendelkezést — folytatta az elnök — azzal indokolta, hogy több kamara olyar magánintézetben helyezte el a pénzét, ahol nem volt biztonságban. Utalt arra a körülményre, hogy a különböző állami intézmények pénzügyi viszonyait egy most készülő törvény amugy is szabályozza és indítványozta, hogy a kamarai tisztviselők nyugdíjalapjál szolgáló pénzből stabilizációs értékpapírokat vásároljanak, a rendelkezésre álló öt millió leies másik alapról pedig azonnal kezdjék meg a kamara napközi otthonának építését.

Az első felszólaló Gutu Simon volt, aki azon nézetének adott kifejezést, hogy a pénzfeslelegeket ne küldjék Bukarestbe, hanem inkább támogassák kölcsön formájában az arra reászoruló iparosokat és kiskereskedőket. Stachler Adám szerint a kamarai tagok hozzájárulását csökkentsék és akkor nem lesz felesleg. Bojincsa Sándor dr. oravicai prefektus kérte, hogy a kamara kezdje meg Oravicán is a napközi otthon építését.

Schön Ede azokat a temesvári pénzügyintézeteket, ahol a kamara pénze van, jóknak tartja, Ellen-

utmutatás a pályaválasztásnál. A temesvári kereskedelmi és iparkamara elhatározta, hogy ösztöl kezdve külön hivatalt létesít, amely a tanoncoknak a pályaválasztás tekintetében útmutatással és tanáccsal szolgál. Az országban ez lesz az első ilyen intézmény. A kamara elhatározta azt is, hogy a kamarai körzet felsőkereskedelmi iskolai növendékei között tehetségversenyt rendez, amely gyakorlati és elméleti részből áll.

Módosul a banktörvény tervezete. A készülő új banktörvény tervezet jelentős módosítást szenvedett. Az előkészítő bizottság ugyanis a pénzügyintézeteket négy csoportba osztotta. Fővárosban eszerint csak olyan bank alakulhat, amelynek alaptőkéje legalább hatvan millió lei. Azokban a városokban, amelyek itélőtáblái szék-helyek, a bankoknak legalább husz-

van annak, hogy a pénzt Bukarestbe küldjék, a kamarai pénzfeslelegekből szövetkezetet létesítsenek, azt Temesvárott kezeljék és csecc kölcsönökkel támogassa a kamara a kisipart, valamint a kiskereskedelmet.

Popa Miklós lippai tag szintén hozzájárul ezen javaslatához.

Neagoe Joanichie: Ha van a kamarának autonómiaja, akkor szuverén abban, hogy a pénzei elhelyezése tárgyában döntsön. Lehetetlen, hogy pénzeinket Bukarestbe koncentráljuk és mi a szegénységünkkel itt maradjunk. Ha így van, akkor az a kötelességünk, hogy ne legyen pénzfeslelegünk.

Tups és éljenzés kísérte ezen kijelentéseket.

Baltescu János dr. elnök megállapítja, hogy a kamarának autonómiaja van, azonban a szomorú tapasztalatok készítették a minisztert ezen intézkedése megtételére. Utalt arra, hogy a kamara a Timisariánál is tetemes pénzt veszített. Az igazgatóválasztmány ezután hozzájárul az elnök fenti javaslatához a nyugdíjalap és az öt millió lei hovatfordítása tekintetében. Érdekes egyébként, hogy a kormány terveze szerint a kamara költségvetését közel három millió leiel megnyirbálják és ezt az összeget az állami költségvetés egysúlyozására a kamara az államnak fizeti.

Baltescu elnök végül üdvözölte Dumitrescu Antal új pénzügyigazgatót és kérte, hogy tartse szem előtt a súlyos helyzetet és legyen igazi pártfogója a bányási iparnak és kereskedelemnek, amely megteszi az állammal szemben kötelességét. A pénzügyigazgató megdöbbenve köszönte meg az üdvözlést és kijelentette, hogy igazságos bíró lesz. Ezután az elnök az ülést bezárta.

Milíó lei alaptőkével kell rendelkezniük. A többi városban tíz millió lei alaptőkére szükséges. A községekben meg nem határozott alaptőkével működhetnek a bankok, azonban ezeknek szövetkezeti jellegük lesz. A tervezet egyelőre még nem állapítja meg, hogy a törvénynek visszaható hatálya lesz-e és a szerzett jogokat mennyiben érinti. Az új tervezet A r g e t o i a n u pénzügyminiszter még a jelenlegi ülészakban törvényerőre bújítja emelni.

Árfolyamok. Zürichben a lei 306.50, Párisban 15.20. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 167.90, hollandi forint 67.60, dinár 2.99, francia frank 6.5850, olasz líra 8.80, cseh korona 4.9825, német márka 39.93, osztrák schilling 23.65, magyar pengő 29.32, svájci frank 32.65, belgas (öt belga frank) 23.40.

Meghallgatják a magyar iparosok panaszait. A magyar kormány elhatározta, hogy egyrészt a nagy munkanélküliség miatt, másrészt pedig az iparosok jogos panaszai következtében az összes állami és törvényhatósági ipari üzemeket beszünteti. Az iparosok egyre panaszkodnak, hogy magas adót fizetnek és ennek ellenére alig van munkájuk, mert az úgynevezett közüzemek igen sok munkát elvesznek előlük. A kormány meggyőződött a panaszok jogosságáról és egyben megállapította azt is, hogy a közüzemek üzemeltetése igen magas és így áraik is túlmagasak. Ugyancsak elhatározta a magyar kormány azt is, hogy az ipari cikkek magas árainak leszorítására mindent elkövet.

A gyatra vasuti összeköttetés. Stoianovici József, a temesvári kereskedelmi és iparkamara boksáni tagja, beadványt intézett a kamarához és utalt arra a rossz összeköttetésre, amely Temesvár—Boksan—Oravica és Resica, másfelől Resica—Oravica—Gátalja—Lugos és Buzias között van. Ezenkívül szövegeltette, hogy az interurbán telefonszolgálat Krassóban felette rossz. A kamara elhatározta, hogy mindkét ügyben az illetékes hatóságoknál közbenjár és a vasutat felkéri, hogy a téli menetrendet a helyi körülményeknek megfelelően állítsa össze.

A budapesti tőzsdé jegyzései (Június 19.) Leszámitolóbank 68.5, Kereskedelmi Bank 88, Angol-Magyar Bank 62, Magyar Hitel 55, Pesti Hazai 145.5, Drasche 91.8, Csáky-Prackfalvi 6.6, Urikányi 56, Rima 26.6, Salgó 25.8, Általános Készlet 331, Beocsini —, Nasici 70, Spodium —, Szikra 252.

Mozi

Az utca angyala

A Fórum-mozi ujdonsága

Az utca angyala A n g e l a. Szegény leány, szép leány, Anyja halálos beteg. Nincsen pénz orvosra és orvosságra. Angela lop. De megtulják és elítélik. A fogházból sikerül megszöknie és egy cirkszhoz kerül trapéz művésznőnek. Megismerkedik Angelo festővel, akivel megszeretik egymást. Egy mutatványa alkalmával letekint A n g e l a a nézőterre és ott meglátja a rendőrt, akinek örzetéből megszökött. Ez annyira mezevarja, hogy lezuhan. Szerencsére nem történt komolyabb baja, de az artistaságról le kell mondania. A nagy baj azután jön, amikor nem sokára az utcán szembetalálkozik a rendőrral, aki most felismeri és letartóztatja. Le kell ülnie fogházbüntetését. Mikor kiszabadul, a festő először nem akar róla tudni, de amikor értesül, hogy Angela anyja iránti szeretetből lopott, kibékül vele és most már véglegesen boldogok. A két főszerepet ebben a tökéletes hangosfilmben, amely muzsikával és énekkel van tarkítva, Janet G a y n o r és Charles F a r r e l alakítják. A művészi rendezésben sok érdekes újítás van, a felvételek és hangvisszadások pedig tökéletesek.

Mozi mai műsora.

Belvárosi Capitol mozi: Dolly karriert csinál. (Német beszélőfilm.)
Erzsébetvárosi Doina mozi: A vihar leánya.
Fórum mozi: Az utca angyala. (Beszélő film.)

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Allástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakirás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik, Küttel-tér.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligéjé elottat irásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Jósnő

ki megmondja a multat, jelent, jövőt. Vidékieknek levélben is (melléklendő 50 lei postaköltség.) lakik Bonház-u. 16. I. emelet.

Alkalmazás

Rikkancsok
magas jutalékkal felvétetnek. Jelentkezni d. e. a lap kiadóhivatalában.

Vidéki városba
keresek azonnalra szoptatós dadát. Jelentkezni Bánáti Szanatórium szoba 15. (1578)

Fiatal mindenest
kisebb háztartáshoz azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (466)

Mindenest szakácsnő
éves bizonyítvánnyal felvétetik. II., Liget-ut 5. l. em. 4. (1569)

Állást keres

Gépirónő
állást keres. Cim a kiadóban. (1459)

Perfekt irodakísasszony
több évi praxissal, német-magyar gépiró levelezőnő, állást keres. Szíves megkereséseket „Ügyes” jeligére a kiadóba kérek. (1623)

Fiatal házaspár
házmesteri állást keres. Értesítés Bőrcsök Giroda 153. (1576)

Komoly, megbízható
40 éven felüli jobb nő, aki a háztartás minden ágában jártas, idősebb magányos urnál házvezetőnői állást keres. Esetleg árva gyermekekhez anyahelyettesnek menne. Cim: Klekner Anna, III., ker. Stefánia utca 1. (1579)

Házmesteri
teendők elvégzéséért lakást adók családi házban egyedülálló nőnek. Jelentkezni d. e. 9 és 11 óra között, II., Str. Saguna 3. (683)

HOLDVILÁG

Irtá: Pintér Ferenc

15. folytatás.

A Déli Hírlap regénye

De miért nem mondta Magda, hogy vőlegénye van? Igaz, ő nem is érdeklődött utána. Soha egy szóval sem mondta, hogy szereti, annál kevésbé, mert hiszen eszébe sem jutott. Talán tíz évig is elégedélt volna vele anélkül, hogy bizalmasabb szót szolt volna hozzá. Szeretett vele lenni, ennyi volt az egész. Udvariasan jobbra engedte őt sétálközben, fölsegítette a kabátját, figyelmeztette az átjárónál, hogy kocsis jön. Beszélgetni rendszeren a Magda hivataláról szoktak, mert Kerekesnek semmi sem jutott az eszébe, mihelyt ránézett Magdára. Ezeket a beszélgetéseket annyira megszokta, hogy ma már az is gyötörni fogja őt, ha nem hall majd az iroda újabb fejleményeiről.

Igy azonban mindennek vége, sohasem fogja többé látni. A büffében levélpapírost is árultak, vett egyet és megírta bucsuját: „Kedves Magda kisasszony!... Ennél tovább nem tudta írni, a levélpapírost sem akarta elrontani. Hát várt. Végül is csak annyit írt csak: „Üdvözlí őszinte barátja, Kerekes.”

A levelet postára tette, úgy címezte az Otthonnak, mert nem akarta elárulni senkinek, hogy Magdának írt. Még utóbb nem tudom mire gondolnának. Célátlanul ögyelgett az utcán. Kénytelen volt állandóan Magdára gondolni. Dühöt érzett, hogy Magda menyasszony, mintha ezzel megcsalta volna őt. Magda azóta a vőlegényével szórakozik valahol. Egy kicsit biztosan ő is gondol rá, de ő mindig olyan kiegyensúlyozott, hogy amellet élvezni tudja a pillanatnyi szórakozásokat is. Elhárította, hogy most már mégis hazamegy. Elfáradt. Ezzel elérte azt, amit mások munkával érnek el: áhihozott a pihenésre, és reménykedett egy új napban, ami már más lesz, mert holnap lesz.

A kapu előtt egy kis társaság állt és várta a házmestert. Ez a része a járdának gyéren volt világítva, Kerekes különben sem nézte, kik állnak ott, két idősebb nő volt egy férfival. Beszélgettek. Először az egyik nő és a férfi egyszerre, nagy igyekezettel és majdnem szó nélkül szóla ugyanazt.

— Minek utaznánk? Nincsenek otthon elegendő. Idéig folyton csak szaladgáltál Pesten, most pihend ki magad.

— Nem elég, ha ott van a Jakab az üzletben? Ila is nyugodtabb lesz, ha itt maradsz velem.

— Nekem már elég volt az egész Pestből, ki nem állhatom! — szólt meg végre a másik nő is, akinek a kapacitálás szolt.

Kerekes összerendezte erre a szóra. Hol hallotta egyszer? Szerette volna megnézni jobban az arcát, de a házmester kinyitotta a kaput s beléptek a még sötétebb lépcsőházba. Utánuk ment s szándékosan nem kerülte el őket, hanem a hátuk mögött figyelt, míg öreges szuszogással ballagtak fölfelé a lépcsőn.

— Egyáltalán, tudjátok, hogy nem szerésem a komédiákat. Ila esí-

nálhat, amit akar, nekem most már semmi közöm hozzá.

Elhallgattak s az első emeleten kikanyarodtak a folyosóra.

Kerekesnek a fülebe ragadt a kellemetlenül reccsegő hang. Bizonyos volt, hogy valahol találkozott már ezzel a nővel. Már levetkőzött, eloltotta a lámpát, még mindig ez a hang motoszkált a fejében.

Egyszerre csak látta maga előtt tisztán és világosan, hogy a vonatban ül s vele szemközt egy mogorva, harapós kinézésű nő. Ez volt az! Ennek fogta meg a lábát, hogy megnézze, nem vágta-e ki az üveg a cipőjét. Mikor betörte az ablakot. Persze!

És az a másik, menyecske forma, kényes, nevetős kis asszonyka, aki vele volt, az a lánya.

De, hogy is hívták azt?

— Ila csinálhat, amit akar! — mondta az öreg asszony. Tehát Ila! A névvel együtt világosan jelent meg Ila arca, gömbölyded termete is előtte. Látta és érezte. Tehát ide jöttek, ebbe a házba, itt laknak az első emeleten.

10. fejezet

Váratlanul megenyhült az idő, kisütött a nap, az utcán nedves töcsák álltak az aszfalton s egyszerre hangos, lármás lett az egész város. A hidegtől agyongyötört emberek újra reménykedni kezdtek, hogy enyhül a kegyetlen tél s most szinte csicseregtek örömiükben.

Kerekes lenn állt az utcán, maga se tudta miért, de megelégedetten mosolygott. Hosszu idő óta először érzett valami örömfélt. Már reggel mulatott azon, hogy a háziasszonya meglepődött, mikor bement hozzá diskurálni. Igen, ezuttal kivételesen ő ment be jó reggelt köszönteni, még pedig jó harsány hangon köszöntött rá, úgyhogy Komlósne kiejtette kezéből a bontó fésűt, mert éppen fésülködött a tükör előtt.

— Jól aludt a Kerekes ur. Látom, hogy ma nagyon jó kedve van. Még füttyült is, mikor a kabátját fölvette és úgy táncolt kifelé, zseb redugott kezekkel a lakásból. Komlósne otthoniasan utána kiabált:

— Mikor jön meg?

Ugy, mintha az urát kérdezte volna. Visszakiabált a gang végéről:

— Magam sem tudom, — de ez a kijelentés nem volt sértő, a hangja játékos, pajkos hang volt. Komlósne hasonló hangosan még jómulatást kívánt neki.

Voltaképpen nem tudta, hova megy. Sétálni akart. Talán közben találkozik valakivel. Titokban azt remélte, hogy Magdát fogja látni. Egyelőre sehova sem sietett, megállt a járdán. Észre sem vette, hogy egy nő áll mellette és hosszasan nézi őt, csak jó sokára eszmélt rá, hogy figyelik. Fürkészve nézett körül és megakadt a szeme egy bundás, jólöltözött fiatal asszonykán:

— Ila nagysád!

(Folytatás következik.)

Adás-vétel

Megvételre keresek használt, de jó állapotban levő jóruaszatokat, finom kímimunka stórokat, garderoibe szekrényt Cimeket ármegjelöléssel „Jutányos áron” jeligére a kiadóba kérek. (1580)

Villanyerőre
berendezett Tunszki-féle komplett lakatosáru és vedergyár üzemből a legmodernebb présekkel és szerszámokkal, autogehengeszttelvel kedvező fizetési feltételek mellett eladó, ill. ezen üzemhez pénzes működő társ keresztesetik. Bővebbet Dr. Gyulay János ügyvéd. Telefon 23—34. (1581)

Családi ház
új, szép, téglából épült 2 szoba és mellékhelyiségekkel, elköltözés miatt olcsón azonnal eladó, esetleg bérebe adó, ugyanott modern világos hálószoba ottománál és egy fél ó-német hálószoba eladó. Bessenyei-telep, X u. 15. sz. (1514)

Antik kétajtós
Biedermayer szekrény megvételre kerestetik. Ajánlatokat „Alkalmi vétel” jeligére a kiadóba kérek. (1510)

Családi ház
eladó. II., Munkástelep 155. (1582)

Alkalmi vétel!
Egy szép háló, ebédli és egyéb tárgyak olcsón eladók. Cim a kiadóban. (1584)

Zongora
jó állapotban jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (1682)

Lakás

5 szobás
modern ház olcsón eladó. Str. Peles 6. T. M. T. E. pálya mellett. (1549)

Lakások
szép két szobás utcai magas földszintes kiadók. IV., Begabalsor 18 vagy III., Tekei-u. 2. Zimmermann (1577)

Modern
erkélyes négyszobás és 3 szobás utcai lakás a II., Fő-utca 33—35 sz. házban augusztus 1 ére kiadó. Bővebbet II., (Vécsei-u.) 2. II. 8. (1574)

Világos
kisebb üzlethelyiség a II. Str. Daclor 33—35 sz. házban, augusztus elsejére kiadó. Bővebbet II., (Vécsei-u.) 2. II. 8. (1575)



Pályázati hirdetmény

A temesvár-erzsébetvárosi római káth. hitközség

kántori állásának

betöltésére pályázatot hirdet. Pályázati feltételek: Római káth. vallás, megfelelő képesítés, a magyar és német nyelv bírása. A kántor jogai és kötelességeire vonatkozólag a temesvár-erzsébetvárosi plébániavital ad felvilágosítást. A pályázati kérvény mellékleteivel folyó évi július 31-ig nyújtandó be az említett plébániavitalhoz. A kérvényhez csatolandók: állampolgársági bizonyítvány, keresztlevél, kántori oklevél, esetleges más bizonyítványok, esetleges egyházi esketési bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány, működési bizonyítvány. A pályázók kötelesek f. é. aug. hó 3-án d. u. 5 órakor saját költségükön a temesvár-erzsébetvárosi plébániatemplomban próbaéneklésen megjelenni.

Az egyháztanács.